

Rosanna Tonioni (wife of Lina's first cousin Michele) talks about the meaning of "family"

Rosanna: It is all for me. In my thoughts, I have the family that is no longer with us, but above all, the children. My children, sister, and sister-in-law all feel like family ... when I felt terrible, Antonella came to the hospital and kept me company...

Lina: so, the family is who feels responsible for others?

Rosanna: Yes. For my children above all. My husband Michele's relatives, who have now died, were a family to me. They have been. I have done for them as for my parents, and they are equal. I was very young too; I was 15 when I got engaged to Michele. I was young, I grew up with them ... when there were problems, Michele's mother was sick, I have always been with her ... I was engaged six years before getting married ... so I got to know them well, I immediately considered them as a family.

Lina: And how was your mother-in-law going?

R.: Well, I never had any problems with my mother-in-law. We always got along. It also depends on resources. My husband and I stayed with our in-laws for a few months. We slept in a room. Then we were able to move, and we did it. My child is now 44 years old and lives with his girlfriend in my house. Some people tell me I must send him out, I don't understand why. He is my son; we have extra space, it is a big house, when he wants to leave, he will go. To me his girlfriend is family. When I love, I feel no difference, as I love my son, his wife, and her family.

R. Well, yes for my son, it's a different thing than for the others, also for my granddaughter their baby, but I love the others too ...

A. Many times, the mother does not appreciate the girl or the wife of the male child, and they intrude ...

R. It doesn't feel fair ...

L. Can you lose family members in your opinion?

R. When one dies? I know brothers who have quarreled and do not speak ... in Falcinello, many people I know died without ever saying a word in years to their children because perhaps they had argued sometime before ... I do not know how it can happen; I would never do it ...

L. When I think of my family, I think of the two daughters and their children but not much of their husbands' families ... I know who they are, but we are not close ...

R. Even the family of my son's wife, we are not very close ... Yes, it is also for me ... Some time ago on Sunday we had lunch together, now you know there are health problems ... we all ate together on Sunday ... Eating together, we must expect and be all present before starting. During the week we work, but on Sunday they must all be at the same table. On New Year's Eve, when the boys arrive in the morning after the holidays, they used to eat altogether for lunch anyway. The family meets at the table to talk about problems or beautiful things ... this creates bonds ... Even if some guests arrive and are not invited, there is always food ... I always make a lot of food ... my son's friends always came to eat ... there is always pasta for everyone ... since two people eat together, sharing the table, they should not

harm each other ...If I know that someone in my family likes something, in particular, I make it. It gives me the joy to do it.

A. Does the relationship with family members end when someone dies?

R. You always think of them as members of your family ... you think of them as part of the family ...I always remember them, and then on that day we go to mass, to the cemetery and bring flowers ... the first of November the day of the Saints and the second of November the day of the dead ...We don't eat at the cemetery, we don't drink either, we go there ...

For me there is difference between friends and family. Currently we don't have many friends ... for health problems of various relatives I didn't go out very much ... I can't say I have good friends ... I don't have time to make friends now. I haven't had it even in the past ... mine mom got sick very early, and I couldn't go out often ... then the children and then I lost contact ... and then when my son was younger I didn't want to leave him alone ...

L. You can't say "she was my sister" while you say "she was my friend." The blood tie remains. A. How have relationships changed in the Italian family over time? What I have learned from my parents I am also doing now ... I see that there are different ways of having a family, divorced couples, singles, homosexuals ... but not for me

A. There are homosexual couples who want to adopt, for example. Is it accepted in Italy?

R. It doesn't bother me ... one considers himself a wife or a husband, for example. I understand them. If I had a homosexual child, I would have no problems. Now they can also start a family ... I have always wanted a family, my sister, for example, did not ...

A. What about couples who don't agree to adopt? What do you think about it?

R. I don't understand it ... my sister had no children, and thank goodness I say [laughs] ... she cares so much about mine...

A. Society in Italy now with the migrants is changing ... many accept them, but their idea of family is different sometimes ...

R. There are those who make problems, ours do not. My son's wife is Dominican, and nobody has ever had a negative thought or concern.

L. If a boy marries a black woman, sometimes there are problems ...

R. Yes, but not to my son and me. Even my granddaughter Greta is growing dark. It is a beautiful color. I don't know ... my parents taught me ... I always went to Church a little ... I grew up with a family that cared about the family ... in my opinion, there was no influence from politics ...If it does not go well, you have to talk ... my children have different political ideas and often fight but remain brothers. It also depends on who is there ... for example, we have always had priests who did not attract families because they were always involved in politics ... they should have talked more about religious facts ...I

live for my children and their children. Eh, yes, I am very fond of my grandchildren. I see my granddaughter often and do everything I can for her ... I'm happy.

Rosanna Tonioni (prima cugina acquisita di Lina del ramo paterno) sul significato di famiglia

La famiglia per me è tutto. Nei miei pensieri ho la famiglia che ora non ho più, ma soprattutto i figli. Figli, mia sorella, cognata ... noi ci sentiamo tutti famiglia ... quando mi sono sentita male, e' venuta Antonella in ospedale da me ...

Lina: quindi famiglia è chi si sente responsabile per gli altri?

Rosanna: Sì. Per i miei figli soprattutto. I parenti di mio marito Michele che ora sono morti erano una famiglia per me. Lo sono stati. Io ho fatto per loro come per i miei genitori e loro uguale. Ero molto giovane anche, avevo 15 anni quando mi sono fidanzata con Michele. Ero giovane, sono cresciuta con loro ... quando ci sono stati problemi, la mamma di Michele e' stata male, io sono stata con lei sempre ...

R.: Io sono stata fidanzata sei anni prima di sposarmi ... quindi li ho conosciuti bene, li ho considerati subito come famiglia.

Lina: E con la suocera come andava?

R.: Bene, non ho mai avuto problemi, sono sempre andata d'accordo con la madre di mio marito. Dipende anche dalla disponibilità. Io e mio marito siamo rimasti dai suoceri per alcuni mesi, dormivamo in una camera. Poi abbiamo potuto spostarci e l'abbiamo fatto. Mio figlio ora ha 44 anni e vive con la sua ragazza da me. Alcuni mi dicono che devo mandarlo fuori, io non capisco perché. È mio figlio, abbiamo spazio, quando vuole andare via andrà. Sì, per me è famiglia. Io mi affeziono. Quando voglio bene non sento differenze, come voglio bene a mio figlio lo voglio anche a sua moglie, voglio bene anche a lei. Beh per mio figlio è una cosa diversa che per gli altri, anche per mia nipote la loro bimba, ma voglio bene anche agli altri ...

A. Molte volte la madre non apprezza la ragazza o la moglie del figlio maschio e si intromettono R. Non mi sembra giusto ...

L. Si può perdere membri della famiglia secondo te?

R. Quando si muore? Conosco fratelli che hanno litigato e non si parlano ... a Falcinello tanti che conosco sono morti senza mai riparlare con i figli perché magari avevano litigato tempo prima ... Io non so come possa succedere, non lo farei mai ...

L. Io quando penso alla mia famiglia penso alle due figlie e i loro figli ma non molto alle famiglie dei mariti ... so chi sono, ma non siamo intimi ...

R. Anche la famiglia della moglie di mio figlio, non siamo molto uniti ... Sì anche per me è così ... Tempo fa alla domenica si faceva il pranzo tutti insieme, ora sai ci sono problemi di salute ... tutti mangiavamo assieme di domenica ... Il mangiare assieme, bisogna aspettarsi ed essere tutti presenti prima di cominciare. Durante la settimana si lavora, ma alla domenica devono essere tutti alla stessa tavola. A

Capodanno quando i ragazzi arrivano al mattino dopo le feste, una volta si mangiava tutti insieme comunque a pranzo. La famiglia si ritrova a tavola a parlare dei problemi o delle cose belle ... questo crea legami ... Anche se alcuni ospiti arrivano e non sono invitati c'è sempre cibo ...lo faccio sempre molto cibo ... gli amici di mio figlio venivano sempre a mangiare ... di pasta ce n'è sempre per tutti ...Si, si dice per esempio che visto che si mangia assieme non bisogna farsi danno ...Se so che a qualcuno della mia famiglia piace qualcosa, io lo faccio. Mi da gioia farlo.

A. Il legame con i famigliari finisce quando qualcuno muore?

R. Li pensi sempre come membri della tua famiglia ... ci pensi come parte della famiglia ... sono sempre famiglia. Io li ricordo sempre, e poi in quel giorno si va a messa, al cimitero e si portano fiori ... il primo di novembre i Santi e il due di novembre i morti ...Noi non mangiamo al cimitero, né beviamo, ma andiamo lì ... Per me c'è molta differenza adesso tra amici e parenti, ora non abbiamo molti amici ... per problemi di salute di parenti vari non sono uscita molto ... non posso dire di avere buoni amici ... non ho il tempo ormai di fare amicizia e non l'ho avuto neanche nel passato ... mia mamma si è ammalata molto presto e io non potevo uscire spesso ... poi i figli e allora ho perso i contatti ... e poi quando mio figlio era più piccolo io non volevo lasciarlo solo ...

L. Non si può dire "era mia sorella" mentre si dice "era mia amica." Il legame di sangue resta. Come sono cambiati i rapporti nella famiglia italiana nel tempo?

R. Mai cambiata. Quella che ho imparato dai miei genitori sto facendo anche ora ... vedo che ci sono modi diversi di avere una famiglia, coppie divorziate, single, omosessuali ... ma non per me

A. Ci sono coppie omosessuali che vogliono adottare per esempio. È accettato in Italia? R. A me non da' alcun problema ...

R. Sì, uno si considera moglie, uno marito ad esempio. Ho capito. Io se avessi avuto un figlio omosessuale non avrei avuto problemi. Ora possono anche farsi una famiglia ... Io ho sempre voluto una famiglia, mia sorella no invece ad esempio ...

A. E le coppie che non accettano di adottare? Cosa ne pensi?

R. Non lo capisco ... mia sorella non ha avuto figli, e meno male dico io [ride] ... si preoccupa tanto dei miei, come se fossero i suoi figli, ma per esempio i bimbi piccoli non ci sta volentieri ...

A. La società in Italia ora con i migranti cambia ... tanti li accettano, ma la loro idea di famiglia è diversa a volte ...

R. ci sono quelli che si fanno problemi, noi no. La moglie di mio figlio è dominicana e nessuno ha mai avuto un pensiero negativo o un problema.

L. Se un ragazzo sposa una donna di colore a volte ci sono problemi ...

R. Sì, ma a me e mio figlio no. Anche mia nipote Greta crescendo sta diventando scura. È un colore bellissimo. Io sono sempre andata poco in Chiesa ... sono cresciuta con una famiglia che teneva molto alla famiglia ... secondo me dalla politica non ci sono state influenze ... La politica può diventare un

problema e dividere la famiglia. Se succede non va bene, bisogna parlare ... i miei figli hanno idee politiche diverse e spesso litigano, ma restano fratelli. Anche la Chiesa, ma dipende anche da chi c'è ... per esempio noi abbiamo sempre avuto preti che non attiravano le famiglie perché erano sempre coinvolti nella politica ... avrebbero dovuto parlare di più di fatti religiosi ... lo vivo per i miei figli e i loro figli. Eh, sì, con i miei nipoti sono molto buona. Io vedo mia nipote spesso e faccio tutto quello che posso per lei ... sono contenta.